

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Monasterio viejo de San Juan de la Peña (Jaca, Huesca)

**MUNICIPIO:** Jaca

**PROVINCIA:** Huesca

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 1308; IMPH 12

**N. INV:** Desaparecida

**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO

**OBJETO:**

**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:**

**SOPORTE:**

**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO

**TÉCNICA:**

**DIMENSIONES DEL OBJETO:**

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 2

**H. MAX. LETRA:**

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Copia

**CONS. ARQ.:** D

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:**

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

Hic requiescit rex Sancius Ranimiriz / qui obiit in era T C XXII

Lectura dada por Vega Martínez (2021-2022, núm. 30).

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

Aquí descansa el rey Sancho Ramírez, que falleció en el año 1094.

Traducción dada por Vega Martínez (2021-2022, núm. 30).

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA****FTE. LEC.:** IMPH 12.**SIGNARIO:** LATINO**SEPARADORES:****LENGUA:** LATIN**NÚM. TEXTOS:** 1**METROLOGIA:****OBSERV. EPIGRÁFICAS:****OBSERV. PALEOGRÁFICAS:****CONTEXTO ARQUEOLÓGICO****FECHA HALLAZGO:****CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:****DATACIÓN:** Año 1094 (siglo XI).

**CRIT. DAT.:** Fecha dada por la inscripción. Sancho Ramírez murió en el año 1094, por lo que a la data de la inscripción habría que añadirle diez años más, siendo era millesima centesima trigesimo secunda (Vega Martínez 2021-2022, núm. 30).

**CONTEXTO HALLAZGO:** Monasterio viejo de San Juan de la Peña (Jaca, Huesca), desaparecida, se encontraba en el panteón real. Desaparecida, ya en tiempos del Moret (1766) estaba en mal estado.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:****BIBLIOGRAFÍA****ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 1308; IMPH 12; Vega Martínez, Daniel (2021-2022) Las inscripciones medievales de la provincia de Huesca: siglos VIII-XV. Tesis doctoral inédita. Universidad de León, núm. 30. Durán Gudiol, A. (1967) "Las inscripciones medievales de la provincia de Huesca", Estudios de Edad Media de la Corona de Aragón 8, p. 82. Arco y Garay, Ricardo del (1919) El Real monasterio de San Juan de la Peña, F. de las Heras, Jaca, p. 59. Padre Francisco Ramón de Huesca (1796) Teatro histórico del Reino de Aragón, Tomo VIII, Pamplona, p. 397. José de Moret (1766) Investigaciones del reyno de Navarra, Pamplona, p. 586.

**BIBL. ARQUEOL:****IMÁGENES**